第一图书网, tushu007.com

<<周煦良文集5译文卷>>

图书基本信息

书名：<<周煦良文集5译文卷>>

13位ISBN编号：9787532741441

10位ISBN编号：7532741443

出版时间：2006-12

出版时间：上海译文出版社

作者：周煦良

页数：379

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

内容概要

《周煦良文集5（译文卷）》作者周煦良（1905—1984）是我国著名英国文学翻译家、教授、诗人、作家。
《周煦良文集》收集了作者的主要译著和论著。
周煦良先生的主要译作有1932年诺贝尔文学奖得主、英国作家高尔斯华绥的《福尔赛世家》三部曲（《有产业的人》、《骑虎》、《出租》）、英国作家毛姆的《刀锋》等小说和《美学三讲》、《存在主义是一种人道主义》、《关于托勒密和哥白尼两大世界体系的对话》等哲学方面的译作以及《西罗普郡少年》等译诗。
作者在六十年代曾受教育部委托主编高校文科教材《外国文学作品选》。
作者的论著收集在《舟斋集》中，其中有多篇关于翻译理论和技巧的论文，由于这些文章是作者五十余年教学、翻译经验的总结，因而具有很高的学术水平和实践指导意义。
数篇文学译著序言，由于作者具有渊博的英国文学、哲学学识，所以这些序言也都是高质量的英国文学研究论文。
作者自青年时代起就致力于新诗格律的探讨，一方面通过自己的诗作，一方面通过译诗来作实验，直至暮年，从未止歇。
《周煦良文集5（译文卷）》收录了他论新诗格律的文章多篇，也收录了他的部分诗作。
他在这方面的主张和实践，在中国现代文学史上有其应得的一席之地。
作者还作有多篇研究中国古代诗歌、小说的文章，由于从广阔的中西文学视角出发，所以这些文章都各有其独创之见。
作者还是一位文笔优美的散文家，《周煦良文集5（译文卷）》所收散文，或叙见闻，或记经历，或谈收藏，描绘生动，情采斐然，向为文学界所称道。

第一图书网, tushu007.com

作者简介

周煦良，翻译家，笔名文木等。
民国21年（1932年）获英国爱丁堡文学硕士学位，曾任暨南大学教师、四川大学副教授和光华大学英文系教授。
民国34年，加入中国民主促进会。
解放后，历任光华大学英文系、华东师范大学外语系主任、中国作家协会上海分会书记处书记、第五届全国政协常委等职。
译著有《福尔赛世家》、《刀锋》、《西罗普郡少年》、《活命的水》等。

书籍目录

第一卷第一章 在悌摩西家里第二章 一个名流的下台第三章 索米斯打算解决第四章 索霍区第五章 詹姆士疑心生暗鬼第六章 不再年轻的乔里恩第七章 少男少女第八章 乔里恩当起委托人第九章 法尔知道了第十章 索米斯迎新……第十一章 ……又访旧第十二章 在福尔赛交易所里第十三章 乔里恩看出自己的处境第十四章 索米斯发现自己要什么第二卷第一章 第三代第二章 索米斯去试探第三章 看望伊琳第四章 福尔赛家人最害怕的地方第五章 乔里当起裁判第六章 乔里恩心挂两头第七章 达尔第告达尔第第八章 挑战第九章 詹姆士家的晚餐第十章 伯沙撒之死第十一章 悌摩西辟谬第十二章 侦察的进展第十三章 “我们又见面了！
”第十四章 外国风光之夜第三卷第一章 索米斯上巴黎第二章 蛛网第三章 里士满公园第四章 往河那边第五章 索米斯行动第六章 夏日第七章 夏夜第八章 詹姆士在等第九章 出网第十章 一个时代的消逝第十一章 疲沓的兴致第十二章 一个福尔赛的诞生第十三章 告诉了詹姆士第十四章 他的插曲觉醒

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com